



Berna, -2 07. 2019

Destinatari:

partiti politici;
organizzazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna;
organizzazioni mantello dell'economia;
cerchie interessate

Ordinanza sull'organizzazione dell'infrastruttura ferroviaria: avvio della procedura di consultazione

Gentili signore, egregi signori,

il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC) conduce presso i Cantoni, i partiti politici, le organizzazioni mantello svizzere dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le organizzazioni mantello svizzere del settore economico e le cerchie interessate una procedura di consultazione sull'ordinanza sull'organizzazione dell'infrastruttura ferroviaria.

La procedura di consultazione si concluderà il 24 ottobre 2019.

Il 28 settembre 2018 l'Assemblea federale ha approvato la legge federale sull'organizzazione dell'infrastruttura ferroviaria (OIF)¹. Attualmente in Svizzera quasi tutte le imprese ferroviarie sono organizzate come cosiddette ferrovie integrate. Di conseguenza sono possibili discriminazioni tra gestori dell'infrastruttura e imprese di trasporto ferroviario. Per ridurle al minimo, con l'OIF si adottano misure volte ad aumentare la trasparenza, a garantire un accesso alla rete non discriminatorio nonché a rafforzare la collaborazione tra questi due attori.

L'OIF trasforma Traccia Svizzera SA – di cui attualmente sono proprietarie, ognuna al 25 per cento, le imprese ferroviarie FFS, BLS e SOB e l'Unione dei trasporti pubblici – in un istituto autonomo della Confederazione. Crea inoltre le basi legali per assegnare la gestione di sistemi, per potenziare il diritto di partecipazione delle imprese di trasporto ferroviario e dei raccordati alla pianificazione a breve e medio termine degli investimenti e per dare maggiori competenze alla Commissione d'arbitrato in materia ferroviaria (CAF), che riceve anche il nuovo nome di ComFerr.

Le modifiche di legge adottate richiedono di integrare delle precisazioni a livello di ordinanza, nello specifico: definizione dei singoli compiti e competenze del futuro Servizio di assegnazione delle tracce, disposizioni esecutive sui contratti nell'ambito delle gestioni di sistema, principi in materia di emolumenti e tasse della ComFerr e di collaborazione con gli organismi di regolazione degli Stati dell'Unione europea (UE).

¹FF 2018 5125



Un altro importante elemento del presente progetto è il rafforzamento dei diritti dei passeggeri nel traffico concessionario e nel trasporto internazionale di viaggiatori autorizzato. Per quanto attiene all'obbligo di informazione e di responsabilità civile nonché in caso di ritardi o di mancate coincidenze l'UE garantisce ai viaggiatori diritti più ampi rispetto alla Svizzera. Occorre pertanto un'armonizzazione della normativa in materia.

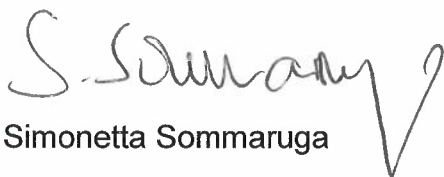
Per i dettagli vedasi la documentazione per la procedura di consultazione, disponibile alla pagina Internet <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3) ci adoperiamo per assicurare un accesso senza barriere ai documenti pubblicati; Vi invitiamo pertanto a inviare i vostri pareri, se possibile, in forma elettronica (in formato PDF e in formato Word), entro il termine indicato, al seguente indirizzo di posta elettronica: konsultationen@bav.admin.ch.

Per domande e ulteriori informazioni potete rivolgervi ad Anna Lena Aeschlimann (tel. 058 463 11 97).

Distinti saluti

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,
dell'energia e delle comunicazioni DATEC



Simonetta Sommaruga

Allegati:

- Progetto e rapporto esplicativo (i, f, d)
- Elenco dei destinatari (i, f, t)
- Questionario (i, f, t)